

31998L0068

24.9.1998

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 261/32

**DIRECTIVA 98/68/CE A COMISIEI
din 10 septembrie 1998**

**de stabilire a documentului tip prevăzut la articolul 9 alineatul (1) din Directiva 95/53/CE a Consiliului și
de stabilire a normelor privind controlul, la intrarea în Comunitate, a produselor din țările terțe destinate
hranei animalelor**

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 95/53/CE a Consiliului din 25 octombrie 1995 de stabilire a principiilor privind organizarea controalelor oficiale în domeniul hranei animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât, atunci când se introduc produse pe teritoriul vamal al Comunității și nu se pun în liberă circulație pe teritoriul statului membru care efectuează controalele, statul membru respectiv furnizează persoanei interesate un document care prezintă natura și rezultatele controalelor efectuate;

întrucât ar trebui să se adopte anumite norme pentru întocmirea și eliberarea documentului menționat;

întrucât prezentarea documentului trebuie să fie definită ținând seama de eventualitatea transmiterii prin curier electronic a informațiilor conținute în acest document;

întrucât această abordare unitară trebuie să permită redactarea documentului numai în una dintre limbile oficiale ale Comunității;

întrucât trebuie stabilită o cooperare strânsă între autoritățile vamale și autoritatea competentă în domeniul hranei animalelor, pentru a se asigura că procedurile de control nu vor fi eludate;

întrucât măsurile prevăzute de prezenta directivă sunt în conformitate cu avizul Comitetului permanent pentru hrana animalelor,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

(1) Documentul prevăzut la articolul 9 alineatul (1) din Directiva 95/53/CE se întocmește în conformitate cu modelul prezentat în anexa A. Documentul trebuie să cuprindă o singură foaie.

(2) Pentru întocmirea documentului bazat pe modelul prezentat în anexa A, se aplică dispozițiile din anexa B.

⁽¹⁾ JO L 265, 8.11.1995, p. 17.

(3) Documentul bazat pe modelul prezentat în anexa A trebuie să fie redactat cel puțin în una dintre limbile Comunității care poate fi acceptată de autoritatea competentă din statul membru din care sunt introduse pe teritoriul vamal al Comunității produsele provenite din țări terțe.

Dacă este necesar, autoritatea competentă din statul membru de destinație poate cere persoanei interesate menționate la articolul 2 alineatul (1) o traducere a documentului, pe baza modelului prezentat în anexa A și completat în conformitate cu anexa B, în una dintre limbile oficiale ale statului membru în cauză. Traducerea înlocuiește informațiile corespunzătoare prezentate în documentul respectiv.

(4) Orice modificare a documentului sau ștersătură pe acest document întocmit pe baza modelului prezentat în anexa A, neautenticată de autoritatea competentă, are drept consecință anularea acestuia.

Articolul 2

(1) Documentul bazat pe modelul prezentat în anexa A se eliberează persoanei interesate de către autoritatea competentă din punctul de intrare în cazurile prevăzute la articolul 9 alineatul (1) din Directiva 95/53/CE, în special:

(a) atunci când produsele în cauză provin direct dintr-o țară terță și sunt destinate să fi puse în liberă circulație în alt stat membru decât cel care a efectuat controalele prevăzute la articolul 5 și, dacă este cazul, la articolul 7 din Directiva 95/53/CE;

(b) atunci când produse necomunitare ies dintr-o zonă liberă, un antrepozit liber sau un antrepozit vamal și sunt destinate să fie puse în liberă circulație în alt stat membru decât cel în care se află zona liberă, antrepozitul liber sau antrepozitul vamal.

(2) În cazul în care un lot este subdivizat în mai multe părți, documentul bazat pe modelul prezentat în anexa A se eliberează pentru fiecare din aceste părți.

(3) Documentul, bazat pe modelul prezentat în anexa A și completat în conformitate cu anexa B, trebuie să însoțească lotul respectiv până în momentul punerii sale în liberă circulație în Comunitate. Documentul se prezintă autorității competente din statul membru în care produsele sunt puse în liberă circulație, împreună cu o copie autenticată pentru conformitate a rezultatelor analizelor de laborator.

(4) Statele membre veghează ca autoritățile vamale să nu autorizeze punerea în liberă circulație a produselor pe teritoriul vamal al Comunității, atâta timp cât aceste state nu au obținut asigurarea, pe baza documentului întocmit conform modelului prezentat în anexa A și completat în conformitate cu modalitățile prevăzute de anexa B și a eventualelor controale ulterioare efectuate de autoritățile competente, că respectivele controale prevăzute la articolele 5 și 7 din Directiva 95/53/CE au fost efectuate în mod satisfăcător pentru autoritatea competentă din statul membru în care produsele sunt puse în liberă circulație.

(5) Autoritatea competentă din statul membru de pe teritoriul căruia produsele sunt puse în liberă circulație pe teritoriul vamal al Comunității păstrează documentul bazat pe modelul prezentat în anexa A, precum și, dacă este cazul, o copie a rezultatelor analizelor de laborator, timp de cel puțin optsprezece luni.

Articolul 3

(1) Statele membre adoptă și publică, până la 31 martie 1999, actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Dispozițiile adoptate se aplică de la 1 aprilie 1999.

Ele fac o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Statele membre comunică Comisiei textul principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 4

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 5

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 10 septembrie 1998.

Pentru Comisie

Franz FISCHLER

Membru al Comisiei

ANEXA A

**DOCUMENT CARE ATESTĂ CONTROLUL PRODUSELOR UTILIZATE ÎN HRANA ANIMALELOR,
INTRODUSE ÎN COMUNITATEA EUROPEANĂ DIN ȚĂRI TERȚE**

A	1 Expeditor/exportator ☐	Document care atestă controlul produselor utilizate în hrana animalelor, introduse în Comunitatea Europeană din țări terțe	
Informații privind lotul prezentat		2 Număr de ordine	
	3 Destinatar	4 Numărul documentului vamal	
		5 Document de însoțire 5.1 Examine de laborator efectuate în conformitate cu articolul 6 din Directiva 96/25/CE în curs 1. ☐ Da 2. ☐ Nu	
	6 Declarant/reprezentant	7 Origine 7.1 (Dacă este cazul) Număr de autorizare/înregistrare	
	8 Descrierea mărfurilor [] 8.1 [] 8.4 [] 8.2 [] 8.5 [] 8.3 [] 8.6	9 Cod NC	11 Greutate brută (kg)
10 Număr de colete		12 Greutate netă (kg)	
B	13 Controale prevăzute la articolul 5 din Directiva 95/53/CE		
Controale efectuate	13.1 ☐ Controlul documentelor 13.2 Controlul identității 1. ☐ Da 2. ☐ Nu		
	14 Controale prevăzute la articolul 7 din Directiva 95/53/CE 14.2 Examine de laborator efectuate 1. ☐ Da 2. ☐ Nu Tipul analizei: Dacă da, a se vedea copia rezultatelor anexată 14.1 Control fizic 1. ☐ Da 2. ☐ Nu 14.3 Examine de laborator în curs 1. ☐ Da 2. ☐ Nu Tipul analizei:		
C	15 Identificarea completă a autorității competente de la punctul de intrare și sigiliul oficial		
Validare	16 Agentul autorizat		
	 Loc și dată		
	 Semnătură		
	 Nume cu majuscule		
D	17 (Facultativ) Rezervat autorității competente din statul membru de destinație		
Observații suplimentare			

ANEXA B

MODALITĂȚI DE APLICARE PRIVIND ÎNTOCMIREA DOCUMENTULUI AL CĂRUI MODEL ESTE PREZENTAT ÎN ANEXA A**A. Informații privind lotul prezentat**

1. Expeditor/exportator
Se indică numele și adresa completă ale persoanei interesate sau ale societății în cauză.
2. Număr de ordine
Se indică numărul de ordine dat documentului de către autoritatea competentă.
3. Destinatar
Se indică numele și adresa completă ale persoanei interesate sau ale societății care este destinatarul mărfurilor.
4. Document vamal
Se indică numărul documentului vamal.
5. Document de însoțire
Se face o trimitere la documentul care însoțește lotul.
 - 5.1. Se înscrie o cruciuliță în căsuța corespunzătoare. Se înscrie o cruciuliță la punctul 1 între parantezele care precedă „Da”, în cazul în care au fost prelevate eșantioane pentru analizele de laborator prevăzute la articolul 6 din Directiva 96/25/CE.
6. Declarant/reprezentant
Se indică numele și adresa completă ale persoanei interesate sau ale societății în cauză. În cazul în care declarantul și exportatorul/expeditorul sunt una și aceeași persoană, se indică „expeditor” sau „exportator”.
7. Origine
Se menționează numele și adresa completă ale întreprinderii din locul de origine.
 - 7.1. Se indică, dacă este cazul, numărul de autorizare a întreprinderii.
8. Descrierea mărfurilor
Se bifează căsuța corespunzătoare:
„[] 8.1” – Aditivi/premixuri
„[] 8.2” – Materii prime
„[] 8.3” – Furaje combinate
„[] 8.4” – Produse prevăzute la Directiva 82/471/CEE
„[] 8.5” – Furaje, destinate unor scopuri speciale
„[] 8.6” – Altele – specificați:
9. Cod NC
Se indică codul NC.
10. Numărul de pachete
Se indică cantitatea de pachete sau, în cazul produselor în vrac, se indică „vrac”.
11. Greutate brută (kg)
Se indică greutatea brută exprimată în kg
12. Greutate netă (kg)
Se indică greutatea netă exprimată în kg

B. Controale efectuate

13. Controale prevăzute la articolul 5 din Directiva 95/53/CE
 - 13.1. Se înscrie o cruciuliță.
 - 13.2. Se înscrie o cruciuliță în căsuța corespunzătoare.

14. Controale prevăzute la articolul 7 din Directiva 95/53/CE

- 14.1. Se înscrie o cruciuliță în căsuța corespunzătoare.
- 14.2. Se înscrie o cruciuliță în căsuța corespunzătoare. Se înscrie o cruciuliță la punctul 1 între parantezele care precedă „Da” dacă au fost efectuate examene de laborator și dacă rezultatele acestora sunt disponibile. În acest caz, se adaugă o copie autenticată a rezultatelor examenelor de laborator și se precizează tipul de analiză solicitat, cu ajutorul unei trimeri la directiva în cauză de stabilire a metodelor de analiză care trebuie aplicate în vederea controlului oficial al furajelor, sau se specifică tipul de analiză.
- 14.3. Se înscrie o cruciuliță în căsuța corespunzătoare. Se înscrie o cruciuliță la punctul 1 înainte de „Da”, dacă au fost prelevate eșantioane pentru examene de laborator ale căror rezultate nu sunt încă disponibile. În acest caz, se precizează tipul de analiză solicitat, cu ajutorul unei trimeri la directiva în cauză de stabilire a metodelor de analiză care trebuie aplicate în vederea controlului oficial al furajelor, sau se specifică tipul de analiză.

C. Validarea

15. Identificarea completă a autorității competente din punctul de intrare și sigiliul oficial

Se indică numele serviciului competent al autorității competente din punctul de intrare și se aplică sigiliul oficial, cu o culoare diferită de cea utilizată în document.

16. Agent desemnat

Se indică data, semnătura agentului desemnat de autoritatea competentă și numele acestuia cu majuscule.

D. Observații suplimentare (*)

17. Parte rezervată autorității competente din statul membru de destinație.

Această parte este pusă la dispoziția autorității competente din statul membru de destinație pentru orice observație suplimentară.

(*) Facultativ.